

KROMLAU

27.06 | 10:00 – 12:00
Rhododendronpark
Labor Kraft
Laboratorium siły

10% Herkules
20 % Wandern
Wędownanie
20% Basalt • Bazalt
15% Biodiversity
Caravan
20% Kreis • Krąg
15% Yoga • Joga

+ Momo Sanno,
Chantalla Pleiter,
Peter Jacquemyn,
Thomas Gerard,
Jonas Ubat,
Nicolas Haumann,
Maja Jantar,
...

ALTDÖBERN

27.06 | 16:00 – 19:00
Schloßpark
Labor Kreativität
Laboratorium
kreatywności

20% Schokolade • Czekolada
20% Aufgeweckte
Gartenklänge
Żywe dźwięki ogrodowe
20% Akademie • Akademia
20% Geheimtipp
Wskazówka dla
wtajemniczonych
20% Kochen • Gotowanie

FINALE DER
KARAWANE
FINAŁ KARAWANY

+ Simon Strauss,
Evi Filippou,
Moufadhel
Adhoum,
Ghalia Benali,
Marta Keil,
...

Das komplette Programm
Cały program
www.pueckler-karawane.eu

Freier Eintritt.
Bitte beachten Sie die aktuellen
Hygieneregeln.

Wstęp wolny na wszystkie
wydarzenia. Prosimy o
przestrzeganie aktualnych
zasad higieny.

Veranstalter • Organizator
Stiftung Fürst-Pückler-Museum
Park und Schloss Branitz
Robinienweg 5
03042 Cottbus

Informationen zu allen
Veranstaltungen beim
Deutsch-Polnischen Zentrum für
touristische Informationen
Fon +49 (0355) 754 20
post@cmt-cottbus.de

Informacje o wszystkich
wydarzeniach w
Polsko-Niemieckim Centrum
Informacji Turystycznej
Fon +48 (68) 323 22 22
info@visitzielonagora.pl

Gefördert mit – Dofinansowano ze środków



Medienpartner - Partnerzy medialni



© BILDER Zatonie – Przemysław Sobczyk / Lauchhammer - Axel Heimken / Forst – Patrick
Lucia / Branitz – SFPM / Kromlau – Thomas Mucha / Altdöbern – Boris Aehnelt

PÜCKLER Karawane Karawana PÜCKLERA

24.6
ZIELONA
GÓRA

25.6
LAUCH-
HAMMER



26.6
FORST
& BRANITZ

27.6
KROMLAU
& ALTDÖBERN

Lausitz in Bewegung
Podróże po Łużycach
www.pueckler-karawane.eu

Pückler Karawane

Die **Pückler-Karawane** zieht als Modellprojekt für Innovation à la Fürst Pückler vom 24. bis 27. Juni 2021 durch die Lausitz und verwandelt die Stationen ihres Halts in Oasen von Leben und Kunst. Das Musenlabor folgt als fahrender Salon, wilde Roadshow, lebendige LandArt dem Drive des Reisenden Pückler und verbindet ihn mit der Lausitz als grenzenlose *Landschaft in Bewegung*, mit ihren Schlössern und Gärten genauso wie mit den Industriebauten und Bergbaufolgebrachen zu einer bewegenden und bewegten Karawane.

Für Pückler war das Reich der Kunst mehr als nur Musik, Malerei und Poesie. Sein Faible für Landschaft, Garten-, Bau-, Koch- und Lebenskunst machte ihn berühmt. Die **Pückler-Karawane** will diese ganzheitliche Vision neu beleben. Inspiration dafür ist Pücklers Orientreise. Gestartet wird in Zielona Góra, dann folgen Lauchhammer, Forst, Branitz, Kromlau und Altdöbern. Die Lausitz war und ist im ständigen Wandel – die Karawane der Kunst ist es auch.

Karawana Pücklera

Karawana Pücklera – modelowy projekt innowacyjny à la książkę Pückler – przemierza w czerwcu 2021 roku Łużyce zmieniając miejsca swojego postoju w oazy życia i sztuki, i to w sposób pomysłowy, międzynarodowy, zrównoważony i kooperatywny. Laboratorium Muz jako salon na kółkach, dzięki roadshow, żywa sztuka ziemi land art, podąża za pełnym energią podróżującym księciem, łącząc go z Łużycami jako pozbawionym granic „regionem w transformacji”, z tutejszymi pałacami i ogrodami, jak i obiektami przemysłowymi i leżącymi odłogiem terenami pokopalnianymi, tworząc w ten sposób żywą i poruszającą karawanę. Świat sztuki był dla Pücklera czymś więcej niż tylko muzyką, malarstwem i poezją. Słynął ze swojej słabości do krajobrazu, ogrodnictwa, architektury, sztuki kulinarnej i sztuki życia. **Karawana Pücklera** chce wskrzesić tę całościową wizję, dla której inspiracją była podróż Pücklera do Orientu. Karawana wystartuje w Zielonej Górze, następnie będą Lauchhammer, Forst, Branitz, Kromlau i Altdöbern. Łużyce podlegały i podlegają stałym przemianom – tak też jest z karawaną sztuki.

ZIELONA GÓRA

24.06 | 19:00 – 22:00

Park Zatonie
Schlossruine
Labor Sehnsucht
Laboratorium Tęsknoty

20% Anfang der Reise
Początek podróży
20% Na małej polanie
20% Biodiversity
Caravan
15% Tanz · Taniec
25% Gartenklänge
Dźwięki ogrodowe

Konzert · Koncert
Call to Prayer
Ghalia Benali,
Romina Lischka
& Vincent Noiret

+ Marta Keil,
Grzegorz Reske,
Chantalla Pleiter,
Momo Sanno,
...

FORST

26.06 | 10:30 – 12:30

Ostdeutscher
Rosengarten
Labor Duft
Laboratorium zapachów

25% Parfum
25% Roman de la Rose
25% Gartendüfte
Zapachy ogrodowe
25% Elixir
Eliksir

Konzert · Koncert
Die parfümierte
Reise
Perfumowana
podróż
Michel Godard
Ensemble

+ Dora Goldsmith,
Ursula S Yeo,
Natasa Mirkovic,
Ihab Radwan,
...

LAUCHHAMMER

25.06 | 20:00 – 22:00

Biotürme
Labor Energie
Laboratorium
energii

25% Heißluftballon
Balon na gorące
powietrze
25% Skizze vom Gras
Szkice z trawy
20% Long String(s)
5% Tuba
25% Schlackensteinen
Cegły żużlowe

Konzert · Koncert
Percussion
Discussion
Evi Filippou

+ Jonas Urbat,
Silke Scheuermann,
Peter Jacquemyn,
Thomas Gerard,
...

BRANITZ

26.06 | 19:00 – 22:00

Schlossgärtnerei
Ogrodnictwo zamkowe
Labor Ewigkeit
Laboratorium wieczności

20% Pyramide
Piramida
25% Ägypter in Venedig
Egipcjanin w Wenecji
15% Ananas
15% Licht · Światło
15% Einbalsamierung
Zabalsamowanie
10% Bankett für Lucie
Bankiet dla Lucie

Konzert · Koncert
Theremin Solo Show
Carolina Eyck

+ Tim Sillack,
Maja Jantar,
Thomas Gerard,
Momo Sanno,
...